

Lešť 01. februára 2010

Č.: ÚŠZV-2-21/2010

Výtlačok č.: 1

Počet listov: 6

Prílohy: 1/1

### ČIASTKOVÁ ZMLUVA O POSKYTNUTÍ SLUŽBY č. 21/2010

uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a v súlade s § 64 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“).

#### Čl. I.

#### Zmluvné strany

<b>Objednávateľ:</b> (názov a adresa)	Ústav špeciálneho zdravotníctva a výcviku Ministerstva obrany Slovenskej republiky Lešť p. 962 63, Pliešovce
Zastúpený štatutárnym zástupcom:	brig. gen. MUDr. Pavol MASLÍK, PhD.
IČO:	00804932
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
Číslo účtu:	7000167777/8180
Oprávnený rokovať vo veciach technických:	Ing. Vladimír Minár
Osoba poverená verejným obstarávaním:	Ing. Ján Kulich, e-mail: jan.kulich@mil.sk;
Osoba pre operatívne riešenie:	Július Gímeš, č. telef. 0960465724

#### a

<b>Poskytovateľ:</b> (názov a adresa)	S TEAM Jozef Šaranko Železničná č.6, 990 01, Veľký Krtíš
Zastúpený štatutárnym zástupcom:	Jozef Šaranko
IČO:	33 252 459
IČ DPH (DIČ):	SK 1020600988
Bankové spojenie:	VÚB Veľký Krtíš
Číslo účtu:	355 843 - 402 / 0200
Potvrdenie o zapísaní do zoznamu podnikateľov ÚVO: (obchodného registru, živnostenského registru)	Zapísaný v živnostenskom registri Okr. úradu vo Veľkom Krtíši pod sp. Č. Žo – 2001 / 02795 / 00002 reg. Č. 332 / 2001
Oprávnený rokovať vo veciach technických:	Karol Csernus
Spojenie:	Tel. fax 047 4831434,
E-mail:	s_team@stonline.sk
Osoba pre operatívne riešenie	Štefan Dohnálek č. t. 0918064928

## Preambula

Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu na poskytovanie služby v súlade s podmienkami určenými v rámcovej dohode č. 19/2009 zo dňa 4. februára 2009 (ďalej len „rámcová dohoda“), ktorá je výsledkom verejného obstarávania zverejneného vo vestníku ÚVO pod č. 215 - 05201 – MSS zo dňa 6.11.2008.

### Čl. II.

#### Predmet zmluvy

- 2.1. Predmetom tejto zmluvy je bližšie upraviť podmienky na poskytnutie služby „Upratovanie priestorov, objektov v správe objednávateľa, nachádzajúcich sa vo Vojenskom obvode Lešť“ na kalendárny rok 2010.

### Čl. III.

#### Cena a platobné podmienky

- 3.1. Cena vypočítaná na základe jednotkových cien uvedených v prílohe č. 1 rámcovej dohody za požadovaný rozsah upratovaných objektov obsahuje celkovú cenu za požadovanú službu, t.j. sumár všetkých položiek za ÚŠZV MO SR Lešť. Uvedená cena je pre rok 2010 minimálna.

Cena celkom bez DPH	138.754,62 €
DPH 19%	26.363,38 €
<b>Cena spolu s DPH</b>	<b>165.118,00 €</b>

- 3.2. Objednávateľ bude mesačne spresňovať rozsah upratovacích objektov a plôch pre upratovanie, podľa svojej potreby, formou objednávky.
- 3.3. Poskytovateľ bude vykonávať upratovanie podľa spresnenia objednávateľa a fakturovať bude len za skutočne vykonané služby podľa dohodnutých jednotkových cien uvedených v prílohe č. 1 rámcovej dohody.
- 3.4. Poskytovateľ v rozsahu vykonaných čistiacich a upratovacích služieb za každé výkonné pracovisko objednávateľa bude mesačne predkladať súpis vykonaných služieb, ktorý po potvrdení obsahovej správnosti podľa zmluvy povereným zamestnancom objednávateľa bude slúžiť ako podklad pre fakturáciu a zároveň bude prílohou faktúry.
- 3.5. Objednávateľ touto činnosťou pre operatívne riešenie poveruje pána Júliusa Gímeša. Poskytovateľ poveruje svojho zamestnanca pána Štefana Dohnálka, ktorý bude kontaktnou osobou pri plnení zmluvy a ktorý bude oprávnený operatívne riešiť nedostatky.

### Čl. IV.

#### Miesto poskytnutia služby

- 4.1. Miesta poskytnutia služby sú podrobne uvedené v prílohe č. 2, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou rámcovej dohody.
- 4.2. Výkon upratovacích služieb v objektoch uvedených v prílohe č. 2 rámcovej dohody bude poskytovateľ plniť prostredníctvom svojich zamestnancov, podľa podmienok uvedených v tejto zmluve.

## Čl. V.

### Platnosť zmluvy

5.1. Táto zmluva je uzatvorená na dobu určitú **do 31.12.2010.**

## Čl. VI.

### Rozsah poskytovanej služby

- 6.1. Celkový prehľad možných objektov na upratovanie a ich rozsah je uvedený v prílohe č. 2 k tejto zmluve.
- 6.2. Verejný obstarávateľ vyžaduje upratovanie a čistenie priestorov a služby v termínoch denné, denné občasné (fakturované v denných jednotkových cenách), týždenné, mesačné a 1 x za 6 mesiacov prostriedkami na to určenými. Upratovanie vnútorných priestorov bude zabezpečované v pracovných dňoch v čase od 06,50 – 14,50 hod.

#### Služby vykonávané denne; občasne vychádzajúce z denného upratovania:

- umývanie sociálnych zariadení ( WC, kúpeľní, sprchárni s príslušenstvom),
- vysýpanie smetných nádob, (výmena a dodávka sáčkov do smetných nádob je zahrnutá v cene za upratovanie podláh),
- umývanie podláh,
- podľa potreby doplniť v sociálnych zariadeniach tekuté mydlo (zahrnuté v cene upratovania zariadenia).

#### Služby vykonávané týždenne:

- vysávanie kobercov,
- utieranie a leštenie nábytku ( stoly, stoličky, skrine),
- čistenie zrkadiel, obrazov a telefónov,
- leštenie podláh,
- utieranie parapetných dosiek.

#### Služby vykonávané mesačne:

- vysávanie prachu na radiátoroch,
- kompletne umytie dverí a zárubní,
- komplexné utieranie nábytku a leštenie skiel vo vitrínach,
- čistenie medziokenných žalúzií,
- čistenie vertikálnych žalúzií,
- umývanie keramického obkladu stien.

#### Služby vykonávané 1 x za 6 mesiacov :

- tepovanie kobercov,
- pranie a čistenie záclon a závesov,
- umývanie stropných svietidiel,
- umývanie okien vrátane rámov.

## Čl. VII.

### Zmluvné pokuty a odstúpenie od zmluvy

7.1 V prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúry dohodli zmluvné strany zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z fakturovanej ceny za každý deň omeškania.

- 7.2 Ak sa poskytovateľ dostane do omeškania s plnením predmetu zmluvy a omeškanie trvá dlhšie, ako 24 hodín (poskytovateľ nevykonáva činnosti podľa tejto zmluvy), má objednávateľ právo fakturovať poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 16,60 € za každý ďalší deň omeškania.
- 7.3 Dohodnuté zmluvné pokuty a úroky povinná strana uhradí strane oprávnenej do 30 dní odo dňa ich uplatnenia.
- 7.4 Objednávateľ je oprávnený od dohody odstúpiť, ak jej plnenie bude nemožné na základe rozhodnutia zriaďovateľa. Poskytovateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy v prípade, že objednávateľ preukázateľne odmietne poskytnúť potrebné spolupôsobenie, ktoré by podstatným spôsobom znemožňovalo poskytovateľovi plniť podmienky uvedené v tejto dohode. Odstúpenie od tejto dohody musí byť oznámené písomne, pričom musí byť uvedený dôvod, pre ktorý zmluvná strana od dohody odstupuje. Výpovedná lehota je trojmesačná a začína plynúť od prvého dňa nasledujúceho mesiaca po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane.

## Čl. VIII.

### Záverečné ustanovenia

- 8.1. Zmluva je uzavretá prejavom súhlasu s celým jej obsahom a jej podpísaním oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
- 8.2. Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek zmeny a doplnky tejto zmluvy je možné dojednať len písomnými dodatkami k tejto dohode, pričom budú podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- 8.3. Pokiaľ v zmluve nie je dohodnuté niečo iné, platia pre zmluvný vzťah ňou založený príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka.
- 8.4. Všetky body tejto dohody, vrátane príloh, je potrebné vykladať vo vzájomnej súvislosti.
- 8.5. Zmluva je vyhotovená v siedmich vyhotoveniach, pričom každé vyhotovenie zmluvné strany prehlasujú za originál, z ktorých po podpise je päť určených pre objednávateľa a dve pre poskytovateľa.
- 8.6. Účinnosťou tejto zmluvy stráca platnosť a účinnosť čiastková zmluva o poskytnutí služby číslo 24/2009.
- 8.7. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami.

V Lešti dňa 01. februára 2009

**Objednávateľ**

**Poskytovateľ**

.....  
.....

**Jozef SARANKO STEAM**  
Železničná 6  
990 01 Veľký Krtíš  
IČO: 33 252 439  
OIC: SK102061988

Prílohy:

1. Predbežná finančná kontrola (len u objednávateľa)

- 1 list

**Ústav špeciálneho zdravotníctva  
a výcviku MO SR Lešť**

---

**Predbežná finančná kontrola pred uzavretím zmluvy č. 21/2010 bola vykonaná podľa § 9 zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.**

Pripravovaná finančná operácia je (nie je) v súlade s rozpočtom pre oddelenie prevádzky a údržby nehnuteľného majetku a je rozpočtovo zabezpečená, z hľadiska potrieb hospodárna, efektívna a účinná.

Nedostatky neboli (boli) zistené.

V Lešti dňa .....

.....  
Samostatný odborný referent MT

Pripravovaná finančná operácia je (nie je) v súlade s rozpočtom pre ÚŠZV MO SR Lešť a je rozpočtovo zabezpečená.

Nedostatky neboli (boli) zistené.

V Lešti dňa .....

.....  
Vedúci ekonomického oddelenia

Pripravovaná finančná operácia je (nie je) v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi.

Nedostatky neboli (boli) zistené.

V Lešti dňa .....

.....  
Právny poradca  
- vedúci organizačného  
oddelenia

Proces obstarávania bol (nebol) v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní. Návrh zmluvy je (nie je) v súlade s rámcovou dohodou, ktorá je výsledkom verejného obstarávania.

Nedostatky neboli (boli) zistené.

V Lešti dňa .....

.....  
Vedúci odborný referent  
Verejného obstarávania a nákupu

Pripravovanú finančnú operáciu vzal na vedomie a súhlasí s jej vykonaním.

Pripomienky.

V Lešti dňa .....

.....  
Riaditeľ odboru správy majetku  
štátu a technicko-hospodárskych  
činností

Zdigitalizovaná zmluva súhlasí s podpísaným originálom.

Dátum: 25.08.2010

Meno pracovníka: Katarína Sýkorová

Podpis pracovník:

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Sýkorová', with a stylized flourish at the end.